Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

FEHLMANN

fehlmann.com

Inhaltsverzeichnis
Table des matières
Table of contents

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories **4**

Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32 **15**

Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30 **27**

Spannzangen und Spannschlüssel
Porte-pinces et clés de serrage
Collet chucks and wrenches for collet nuts **36**

Wendeplatten-Werkzeuge
Outils à plaquettes
Insert tools **39**

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-000

Horizontal- und Vertikalteilapparat
inkl. Befestigungsschrauben und Nutensteine
10 oder 12 mm, Befestigungssätze siehe Seite 14

Diviseur à division directe horizontal et vertical
y compris vis de fixation et taquets de guidage
10 ou 12 mm, jeu d'élements de fixation voir page 14

Horizontal and vertical dividing unit
including clamping bolts and tenons 10 or 12 mm,
set of mounting material on page 14

Teilscheibe/Teilmöglichkeiten / plâteau diviseur/divisions / dividing disc/divisions	15° / 2, 3, 4, 6, 8, 12, 24
Spitzenhöhe horizontal / hauteur de pointe horizontale / center height horizontal	100 mm
Höhe vertikal / hauteur verticale / height vertical	100 mm
Durchgehende Bohrung / alésage central / through bore	38 mm
Gewicht / poids / weight	14 kg

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-010

Dreibackenfutter Röhm Ø 140 mm
inkl. je 1 Satz Backen für Innen- und Aussenspannung

Mandrin de précision à trois mors Röhm Ø 140 mm
y compris 1 jeu de mors pour serrage intérieur
et extérieur

Three-jaw chuck Röhm Ø 140 mm
including 1 set each of chuck jaws for internal
and external clamping

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-038

Spannzangenvorrichtung für Spannzangen F38
(Spannzangen siehe Seite 6)

Dispositif de serrage pour pinces F38
(Pinces voir page 6)

Collet attachment for F38 collets
(Collets on page 6)

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-100	4820-101	4820-105	4820-106

Schwenkvorrichtung
für Teilapparate 4820-000, 4851-000 und 4851-005,
Befestigungssätze siehe Seite 14

Base inclinable
pour diviseurs 4820-000, 4851-00 et 4851-005,
jeu d'éléments de fixation voir page 14

Swivel-base
for dividing units 4820-000, 4851-000 and 4851-005,
set of mounting material on page 14

Grundfläche / surface de base / basic surface area	260 x 200 mm			
Tischfläche/-höhe / surface/hauteur de table / table surface area/height	145 x 200 / 90 mm			
Schwenkbereich / inclinaison / swiveling range	90°			
Spitzenhöhe horizontal / hauteur de pointe horizontale / center height horizontal	190 mm			
Gewicht / poids / weight	14 kg			
Schwenkgenauigkeit / précision d'inclinaison / dividing accuracy linke Ausführung / version gauche / left version	+/- 1'	+/- 20''		
Schwenkgenauigkeit / précision d'inclinaison / dividing accuracy rechte Ausführung / version droite / right version			+/- 1'	+/- 20''

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-109

Satz Endmasse zu Schwenkvorrichtung
zum schnellen Einstellen von 10°/15°/20°/25°/30°/45°

Jeu de 6 cales pour base inclinable
pour le réglage rapide de 10°/15°/20°/25°/30°/45°

Set of six precision spacing blocks for swivel-base
for quick setting of 10°/15°/20°/25°/30°/45°

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-011

Grundplatte zu Dreibackenfutter Röhm
Ø 140 mm (ohne Futter) für Futter 4820-010
inkl. Befestigungsschrauben

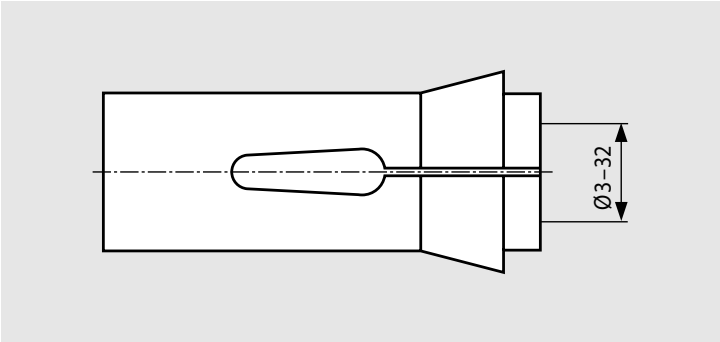
Plaque de base pour mandrin à trois mors Röhm
Ø 140 mm (sans mandrin) pour mandrin 4820-010
y compris vis de fixation

Base plate for three-jaw chuck Röhm
Ø 140 mm (without chuck) for chuck 4820-010,
including clamping bolts

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4850-000	4850-001

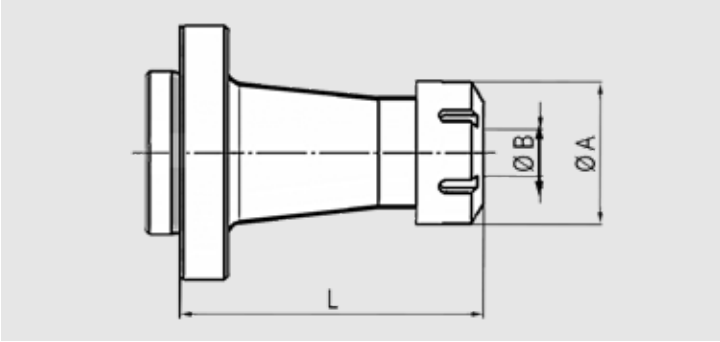
Spannzangen Typ F 38
Pinces de serrage F 38
Collets F 38



	4850-000	4850-001
Kompletter Satz / jeu complet / complete set	30	59
Spannbereich / gamme de serrage / clamping range	3–32 mm	3–32 mm
Abstufung / pas de / steps of	1 mm	0.5 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-016 (ER 16)	4820-025 (ER 25)	4820-032 (ER 32)

Spannzangenvorrichtung für Spannzangen ER
(Spannzangen siehe Seiten 36 und 37)
Dispositif de serrage pour pinces ER
(Pinces voir pages 36 und 37)
Collet attachments for ER collets
(Collets on pages 36 and 37)



	4820-016	4820-025	4820-032
Ø A	27 mm	41.5 mm	49.5 mm
Ø B	0.5–10 mm	2–16 mm	3–20 mm
L	48 mm	90 mm	93 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	4820-018

Reitstock 100 modular
Manueller Reitstock zu DT/AT 100, Pinole mit MK 3-Aufnahme, inkl. Zentrierspitze und Befestigungssatz
Contre poupée 100 modulaire
Contre-pointe manuelle pour DT/AT 100, fourreau avec cône MK 3, incluant pointe de centrage et éléments de fixations
Tailstock 100 modular
Manual tailstock for DT/AT 100, quill with MK3 - collet, incl. center point and set of mounting material

Spitzenhöhe / hauteur de pointe / center height	100 mm
Pinolenhub / course du fourreau / quill lift	40 mm

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-200

Maschinenschraubstock Typ SC2 125
Universal-Maschinenschraubstock inkl. 2 Wendebacken «Grip»,Spannhebel mit Gelenk, Führungsflansch mit Befestigungssatz

Étau de machine type SC2 125
Étau de machine type universel y compris 2 mors réversibles «Grip», levier de serrage articulé, flasque de guidage et matériel de fixation

Machine vice type SC2 125
Universal vice Incl. 2 reversible jaws «Grip», clamping lever with joint, guideway flange and mounting materials

Backenbreite / largeur des mors / jaw width	125 mm
Backenhöhe / hauteur des mors / jaw height	33 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	0–275 mm
Max. Spannkraft / max. force de serrage / max. clamping force	35 kN

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7031-002

Maschinenschraubstock
Gehärtet und allseitig geschliffen

Etau abaisseur
En acier trempé et rectifié sur toutes les faces

Tool makers machine vice
Tempered and ground on all sides

Backenbreite / largeur des mors / jaw width	100 mm
Backenhöhe / hauteur des mors / jaw height	38 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	130 mm
Gewicht / poids / weight	10 kg

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7035-002

Führungsflansch für Maschinenschraubstock
Schraubstock zu X-Achse ausgerichtet, inkl. Befestigungsschrauben und Nutensteine 10 oder 12 mm, Befestigungssätze Seite 14

Flasque de guidage pour étau abaisseur
Mors de l'étau sont toujours alignés par rapport à l'axe X, y compris vis de fixation et taquets de guidage 10 ou 12 mm, jeu d'éléments de fixation page 14

Guideway flange for tool makers machine vice
Vice jaws positioned aligned with X axis including clamping bolts and tenons 10 or 12 mm, set of mounting material on page 14

Höhe / hauteur / height	16 mm
Gewicht / poids / weight	4 kg
Passend zu / adapté à / suitable for	7031-002

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-001	7041-101

Maschinenschraubstock
inkl. 1 Paar Spannbacken

Etau de machine
y compris 1 paire de mors de serrage

Machine vice
including 1 pair of clamping jaws

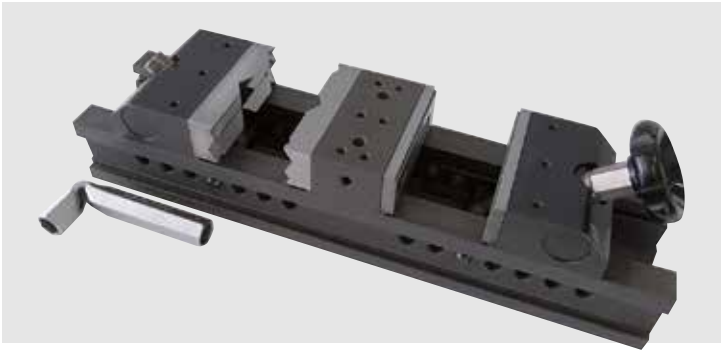
	7041-001	7041-101
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	70 mm	125 mm
Backenhöhe / hauteur des mors / jaw height	30 mm	45 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	120 mm	300 mm
Länge / longueur / length	240 mm	470 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-103

Maschinenschraubstock doppelt
inkl. 2 Paar Spannbacken

Etau de machine double
y compris 2 paires de mors de serrage

Dual machine vice
including 2 pairs of clamping jaws



Backenbreite / largeur des mors / jaw width	125 mm
Backenhöhe / hauteur des mors / jaw height	45 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	300 mm
Länge / longueur / length	450 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-018	7041-118

Aufspannsatz zu Maschinenschraubstock

Jeu de serrage pour étau de machine

Clamping set for machine vice

	7041-018	7041-118
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	70 mm	125 mm

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-010	7041-110

1 Paar Spannbacken
14–19 mm
zweistufig

1 paire de mors de serrage
14–19 mm
à deux étages

1 pair of stepped clamping jaw
14–19 mm
two-step

	7041-010	7041-110
Backenbreite / Largeur des mors / Jaw width	70 mm	125 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-012	7041-112

Prismatische Spannbacke

Mors de serrage prismatique

Prismatic clamping jaw

	7041-012	7041-112
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	70 mm	125 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-014	7041-114

1 Paar angesetzte Aufspannbacken

1 paire de mors de serrage rapportés

1 pair of offset clamping jaw

	7041-014	7041-114
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	70 mm	125 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	170 mm	400 mm

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7041-016	7041-116

Längsanschlag zu Maschinenschraubstock
Butée de longueur pour étau de machine
Longitudinal stopper for machine vice

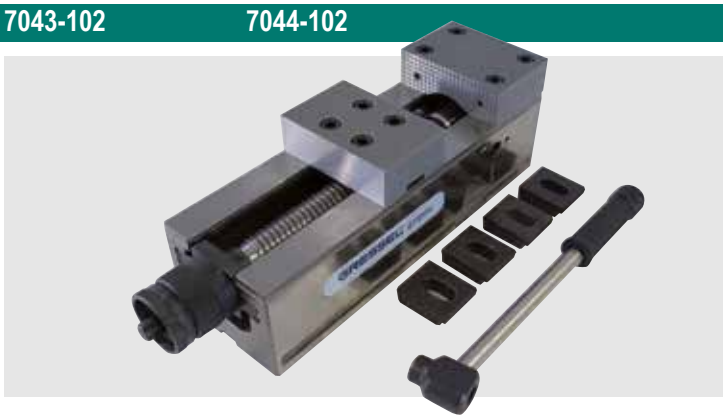
	7041-016	7041-116
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	70 mm	125 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-102	7044-102

NC-Schnellspanner
Stufenlos regulierbare Spannkraft mittels mechanischer Kraftverstärkung

Etau NC à serrage rapide
Démultiplication mécanique de la force de serrage, réglable en continu

NC quick action vice
Mechanical force amplification, clamping pressure infinitely variable



	7043-102 (GPS 100)	7044-102 (GPS 125)
Backenbreite / largeur des mors / jaw width	100 mm	125 mm
Backenhöhe / hauteur des mors / jaw height	34 mm	39 mm
Spannweite / capacité de serrage / span width	0–156 mm	0–214 mm
Spannkraft / force de serrage / clamping force	400–3000 kg	500–4000 kg
Gewicht / poids / weight	13 kg	35 kg

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-210

Magnet-Werkstückunterlagen
Set à 5 Unterlagen - Höhe 8, 12, 20, 25, 27 mm passend zu 7043-200 und 7044-102

Cales parallèles magnétiques
Jeu de 5 cales - hauteur 8, 12, 20, 25, 27 mm pour 7043-200 et 7044-102

Magnetic work piece supports
Set of 5 supports - height 8, 12, 20, 25, 27 mm for 7043-200 and 7044-102

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-118

Haltegriff zu GPS 100/125

Poignée pour GPS 100/125

Handhold for GPS 100/125

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-114	7044-114

Stufenbacken-Set zur Vergrösserung der Spannweite

Jeu de mors étagés pour l'agrandissement

Set of step-jaws to increase jaw opening

	7043-114 (GPS 100)	7044-114 (GPS 125)
Spannweite / capacité de serrage / span width	89–245 mm	95–309 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7043-116

Werkstückanschlag zu GPS 100/125

Butée de matière pour GPS 100/125

Material stop for GPS 100/125

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7020-100	7020-001	7020-005	7020-006

Präzisions-Sinustisch
inkl. Befestigungsschrauben und Nutensteinen 12 mm, Befestigungssätze Seite 14

Table sinus de précision
y compris vis de fixation et taquets de guidage 12 mm, jeu d'éléments de fixation page 14

Precision sine table
including clamping bolts and tenons 12 mm, set of mounting material on page 14

Aufspannfläche / surface utile / clamping area	190 x 330 mm			
Gewicht / poids / weight	32 kg			
T-Nuten Breite/Abstand / Rainures en T largeur/écart / T-slots width/spacing	12-H7			
Anzahl T-Nuten / nombre rainures en T / number of T-slots	3			
Schwenkgenauigkeit / précision d'inclinaison / dividing accuracy linke Ausführung / version gauche / left version	+/- 1'	+/- 20"		
Schwenkgenauigkeit / précision d'inclinaison / dividing accuracy rechte Ausführung / version droite / right version			+/- 1'	+/- 20"

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7066-000

Toolsetter
zum manuellen Ablängen der Werkzeuge

Toolsetter
pour la mesuration manuelle de la longueur d'outils

Toolsetter
for manual measurement of tool length

Höhe / hauteur / height	50 mm
Ablesung / lecture / readout	0.01 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7055-000	8055-000

Werkzeugspannvorrichtung

Dispositif de serrage d'outils

Tool mounting device

	7055-000	8055-000
Kegel / cône / taper	SF 32	SK 30

Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **7050-001**

Satz Monobloc Vertikalspannelemente
Grundausrüstung

Jeu d'éléments de serrage monoblocs bridages vertical
Exécution de base

Set of monobloc vertical clamping elements
Basic equipment

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **7050-002**

Satz Monobloc Vertikalspannelemente
Grundausrüstung inkl. Aufspannschienen und Anschlag

Jeu d'éléments de serrage monoblocs bridages vertical
Exécution de base y compris rails de serrage et butée

Set of monobloc vertical clamping elements
Basic equipment including clamping rails and stopper

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **7050-003**

Satz Monobloc Horizontalspannelemente

Jeu d'éléments de serrage monoblocs bridages horizontal

Set of monobloc horizontal clamping elements

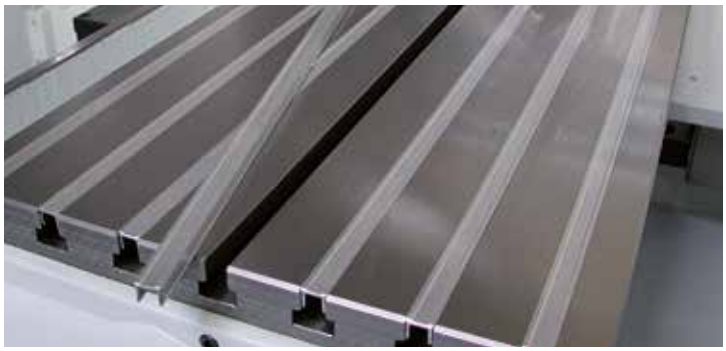
Maschinenzubehör
Accessoires de machines
Machine accessories

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

T-Nuten-Abdeckprofil aus Aluminium
Breite 12 mm

Profil de recouvrement des rainures en T, en aluminium, largeur 12 mm

Aluminum T-slot covering profile width 12 mm



7052-323	PICOMAX® 21 (KS 323)
7052-056	PICOMAX® 56
7052-057	PICOMAX® 56L
7052-075	PICOMAX® 75
7052-095	PICOMAX® 95

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Befestigungssätze

Jeux d'éléments de fixation

Sets of mounting material

		Breite Largeur Width	Länge Longueur Length
4820-000	**Horizontal- und Vertikal-Teilapparat / diviseur à division directe horizontale et vertical / horizontal and vertical dividing unit**		
4802-010	T-Nute / rainure en T / T-slot	10 mm	45 mm
4802-012		12 mm	52 mm
4820-015	**Reitstock / contre poupée / tailstock**		
4801-010	T-Nute / rainure en T / T-slot	10 mm	37 mm
4801-012		12 mm	44 mm
4820-100	**Schwenkvorrichtung / base inclinable / swivel-base**		
4820-110	T-Nute / rainure en T / T-slot	10 mm	45 mm
4820-112		12 mm	44 mm
7020-000	**Sinustisch / table sinus / sine table**		
4802-012	T-Nute / rainure en T / T-slot	12 mm	52 mm
7035-002	**Führungsflansch / flasque de guidage / guideway flange**		
4802-010	T-Nute / rainure en T / T-slot	10 mm	45 mm
4802-012		12 mm	52 mm
7040-003	**Führungsflansch / flasque de guidage / guideway flange**		
7040-110	T-Nute / rainure en T / T-slot	10 mm	45 mm
7040-112		12 mm	52 mm

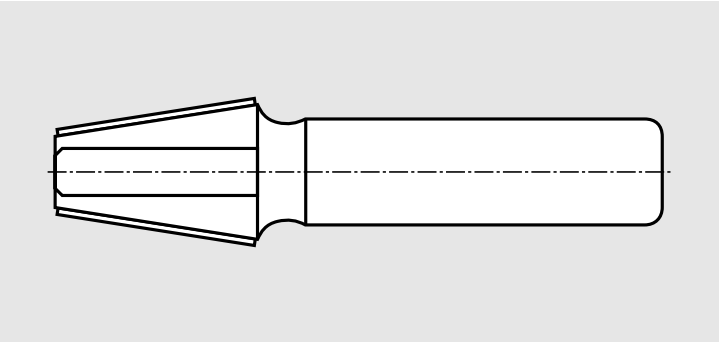
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7120-000

Konusreiniger SF 32

Nettoyeur de cône SF 32

Taper-wiper SF 32



Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7060-010

Zentrierlupe mit Beleuchtung

Lunette de centrage avec éclairage

Centering microscope with illumination

Vergrösserung / grossissement / magnification	25x
Arbeitsabstand / distance de travail / operating distance	35 mm
Gewicht / poids / weight	ca. 1 kg

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7065-000

Zentriergerät zur Massabnahme von planen Flächen
(ohne Spannzangenfutter)

Dispositif de centrage pour surface plane
(sans porte-pince)

Centering device for flat surfaces
(without collet chuck)

Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7075-000

Messuhrhalter für das schnelle Ausrichten von Bohrungen
inklusive Tasthebeluhr

Support de comparateur pour le centrage rapide d'alésage
inclus comparateur

Dial indicator holder for the rapid location of bore holes
including lever dial indicator

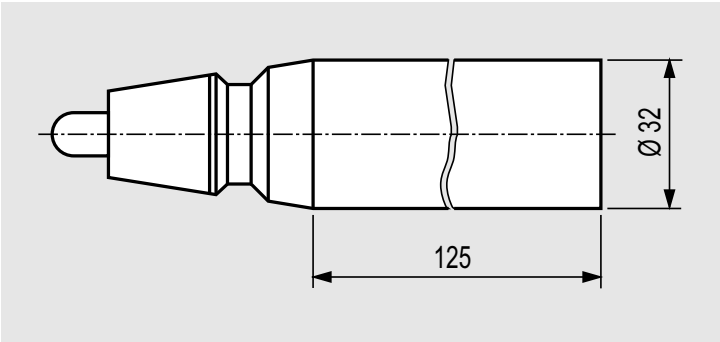
Ablesung / lecture / readout	0.002 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7082-000

Kontrolldorn zur Rundlaufkontrolle der Spindel

Cylindre de contrôle du battement de la broche

Inspection cylinder to check spindle-roundness



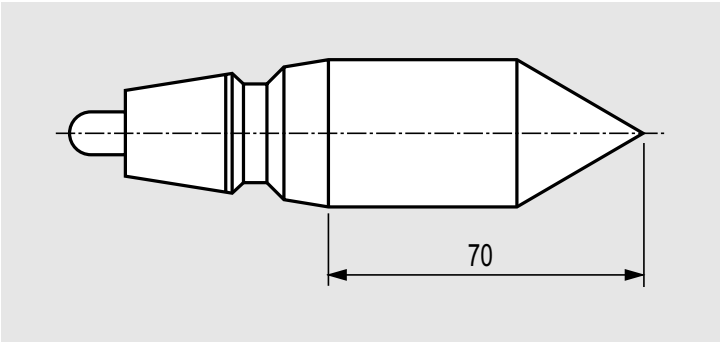
Ø	32 mm
Länge / longueur / length	125 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7085-000

Zentrierspitze 60°, gehärtet und geschliffen
zum Vorzentrieren der Werkstücke

Pointe de centrage 60°, trempée et rectifiée
pour le précentrage des outils

Centering point 60°, hardenend and ground
for pre-centering of workpieces



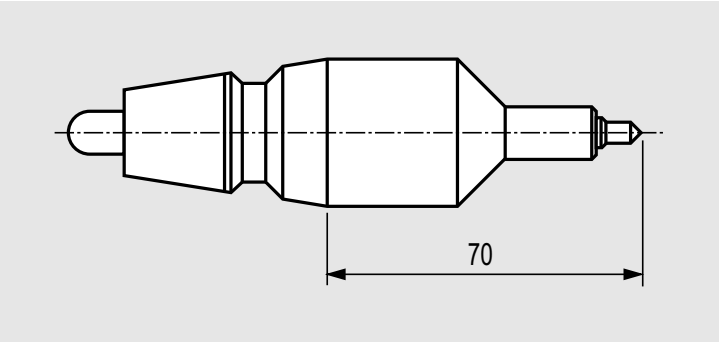
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7090-000

Halbautomatische Körnerspitze 90°
(Hartmetallspitze)
zum Anreissen und Körnern direkt auf der Maschine

Pointeau semi-automatique 90°
(Pointe en métal dur)
pour pointage et traçage directement sur la machine

Semi-automatic center punch 90°
(Carbide tipped)
for scoring and center punching directly on machine



Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7092-001

Drehzahlmultiplikator
für kleine Bohrungen und leichte Fräsarbeiten, Übersetzung 6x, Spannzangenaufnahme ER 12, Spannzangen Seite 36

Broche multiplicatrice
pour perçage et fraisage de petits Ø ainsi que pour meulage, ratio de transmission 6x, pinces type ER 12, pinces page 36

Speed accelerator
for drilling small holes and light milling work, transmission ratio 6x, collets ER 12, collets on page 36

Max. Drehzahl / nombre de tours max. / max. revolution	16000 min^{-1}
Fräsleistung / capacité de fraisage / milling capacity	4 mm
Spannbereich / gamme de serrage / clamping range	0.5–6 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7048-001

Winkelfräskopf zu PICOMAX® 21
inkl. Gegenhalter, Spannzangenaufnahme ER 20, kann alle 90° positioniert werden, Spannzangen Seite 37

Tête de fraisage à renvoi d'angle pour PICOMAX® 21
avec support, pinces type ER 20, peut être positionné tous les 90°, pinces page 37

Angular milling head for PICOMAX® 21
with bracket, for collets ER 20, can be positioned every 90°, collets on page 37

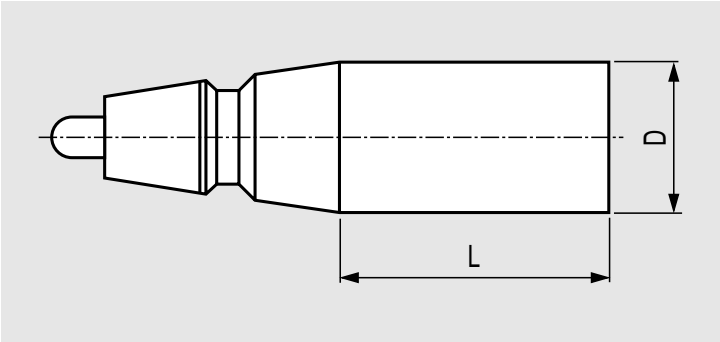
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Bohrstangen-Rohling
Partie Ø D weich, Konuspartie gehärtet und geschliffen

Tasseau brut
Partie Ø D douce, partie conique trempée et rectifiée

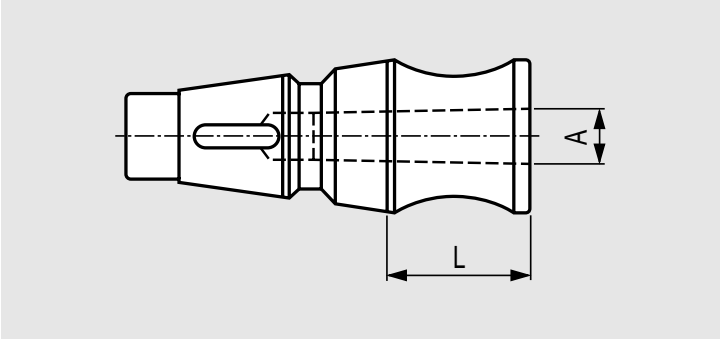
Boring bar blank
Section Ø D soft, taper section tempered and ground



	Länge / longueur / length	Ø
7125-032	45 mm	31.8 mm
7125-035	125 mm	34.5 mm
7125-052	45 mm	53 mm
7125-053	102 mm	53 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

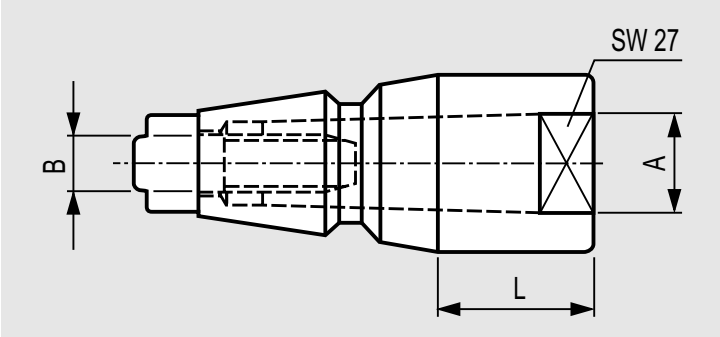
Morsekegel mit Mitnehmerlappen
CM avec tenon
MT with tenon



	A	L
7130-001	MK1	32 mm
7130-002	MK2	39 mm
7130-003	MK3	60 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Morsekegel mit Anzugsschraube
CM avec vis de serrage
MT with locking screw



	A	B	L	SW
7131-001	MK1	M06	18 mm	27
7131-002	MK2	M10	30 mm	27

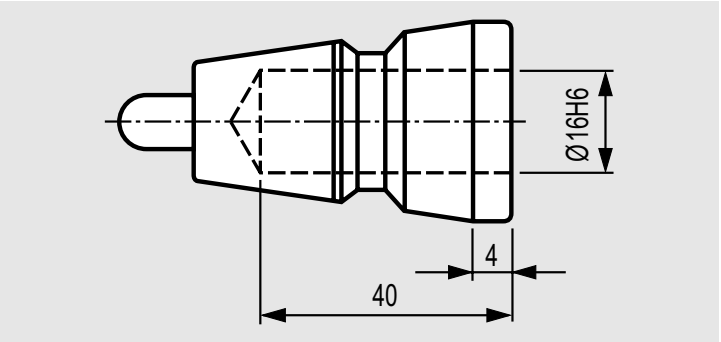
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	**7135-000**

Reduzier-Hülse
Bohrung Ø 16 H6

Douille de réduction
Alésage Ø 16 H6

Quick-change adaptor
Bore Ø 16 H6

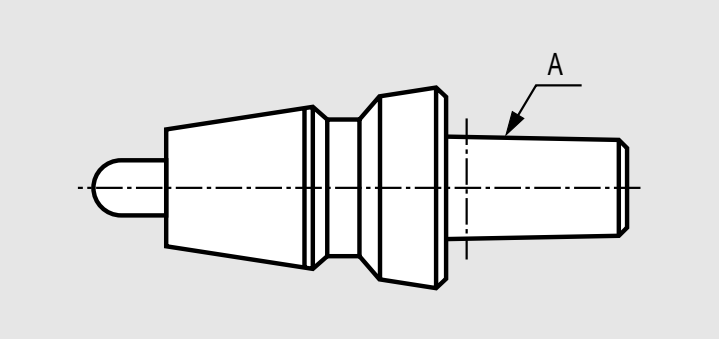


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Bohrfutter-Schaft
zur Aufnahme von Bohrfuttern

Porte-mandrin
pour mandrin de perçage

Drill chuck holder
for drill chucks



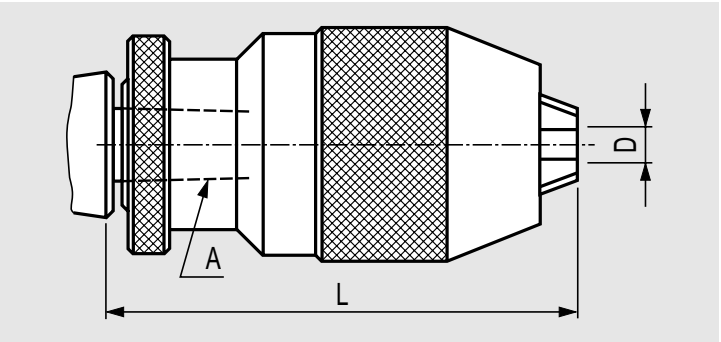
	A
7150-010	B10
7150-012	B12
7150-016	B16

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Selbstspannende Genauigkeits-Bohrfutter
Entsprechenden Bohrfutter-Schaft mitbestellen

Mandrin de perçage à auto-serrage
Veuillez commander le porte-mandrin correspondant

Precision keyless drill chuck
Order corresponding drill chuck holder



	D	L	A
7165-003	0–3 mm	65 mm	B10
7165-006	0–6.5 mm	74 mm	B12
7165-010	0–10 mm	97 mm	B16
7165-013	1–13 mm	108 mm	B16

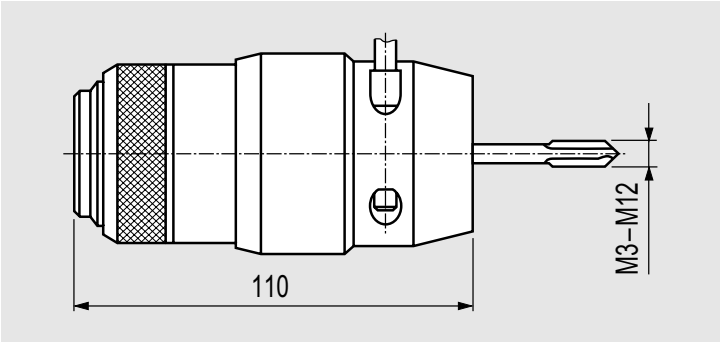
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7176-000

Universal-Gewindeschneidfutter mit einstellbarer Rutschkupplung
Schnellwechseleinsatz SF 32 7150-016 mitbestellen

Mandrin de taraudage universel avec embrayage à friction réglable
Veuillez commander le tasseau pour changement rapide SF 32 7150-016

Universal tapping head with adjustable slipping clutch
Also order quick-change adaptor SF 32 7150-016

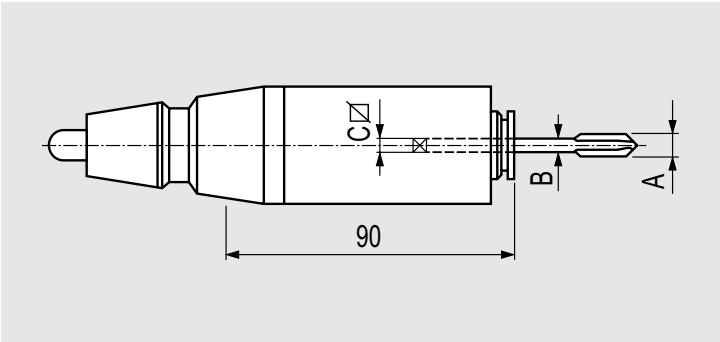


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Gewindeschneidfutter mit voreingestellter Rutschkupplung und einseitigem Längenausgleich
für jede Bohrergrösse ist ein Futter nötig

Mandrin de taraudage avec embrayage à friction préréglé et compensation de longueur unidirectionelle
pour chaque dimension, un mandrin de taraudage est nécessaire

Tapping head with preset slipping clutch with axial float in one direction only
separate tapping head is required for each tap size



		A	B Ø	C
7190-004	DIN 376	M4	2.8 mm	2.1 mm
7190-005	DIN 376	M5	3.5 mm	2.75 mm
7190-006	DIN 376	M6	4.5 mm	3.55 mm
7190-008	DIN 376	M8	6 mm	5 mm
7190-010	DIN 376	M10	7 mm	5.6 mm
7190-012	DIN 376	M12	9 mm	7.1 mm
7191-003	DIN 371/376	M3	3.5 mm	2.75 mm
7191-004	DIN 371	M4	4.5 mm	3.55 mm
7191-005	DIN 371	M5	6 mm	5 mm
7191-006	DIN 371	M6	6 mm	5 mm
7191-008	DIN 371	M8	8 mm	6.3 mm
7191-010	DIN 371	M10	10 mm	8 mm

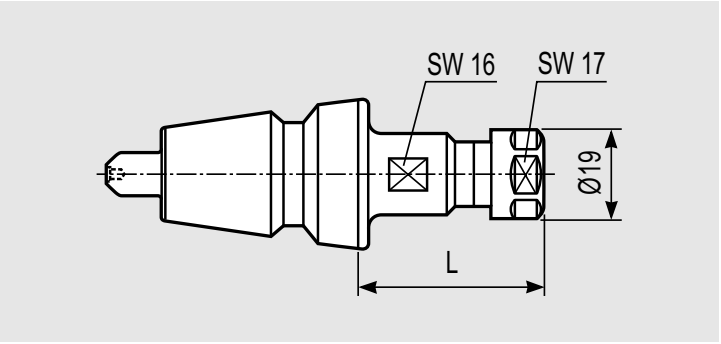
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 11
Spannzangen 7223-000 Seite 36, Spezial-Spannschlüssel SW 17 mitbestellen 7219-117

Porte-pince ER 11 avec écrou
Pinces 7223-000 page 36, clé de serrage spéciale ouverture 17 doit être commandé 7219-117

Collet chuck ER 11 with locking nut
Collets 7223-000 on page 36, special locking wrench width 17 must also be ordered 7219-117



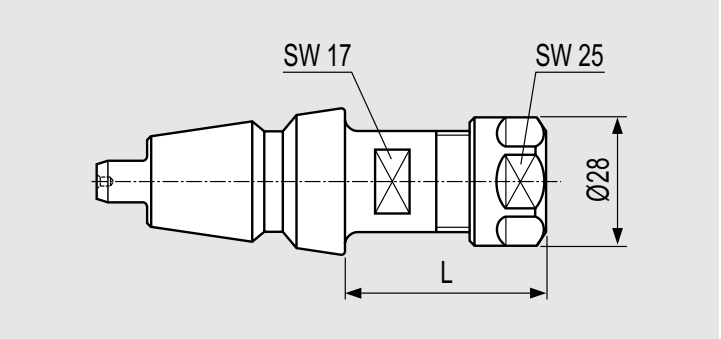
	L
7214-040	40 mm
7214-070	70 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 16
Spannzangen 7227-000 Seite 36,
Spannschlüssel SW 25 7219-025

Porte-pince ER 16 avec écrou
Pinces 7227-000 page 36,
clé de serrage ouverture 25 7219-025

Collet chuck ER 16 with locking nut
Collets 7227-000 on page 36,
locking wrench width 25 7219-025



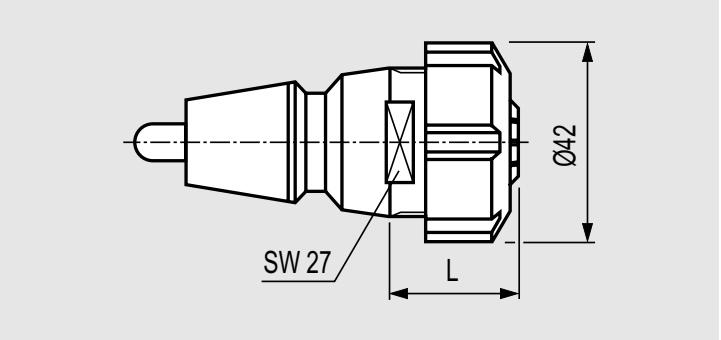
	L
7213-045	45 mm
7213-075	75 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 25
Spannzangen 7221-000 Seite 37,
Spannschlüssel ER 25 7218-025

Porte-pince ER 25 avec écrou
Pinces 7221-000 page 37,
clé de serrage ER 25 7218-025

Collet chuck ER 25 with locking nut
Collets 7221-000 on page 37,
locking wrench ER 25 7218-025



	L
7211-028	30 mm
7211-048	50 mm
7211-068	70 mm
7211-088	90 mm
7211-108	110 mm

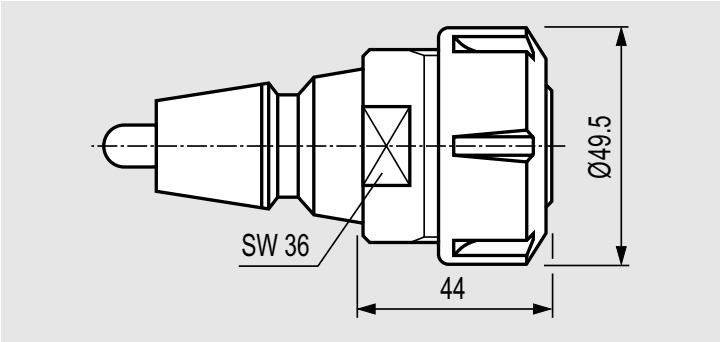
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7212-043

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 32
Spannzangen 7221-000 Seite 37,
Spannschlüssel ER 32 7218-032

Porte-pince ER 32 avec écrou
Pinces 7221-000 page 37,
clé de serrage ER 32 7218-032

Collet chuck ER 32 with locking nut
Collets 7221-000 on page 37,
locking wrench ER 32 7218-032

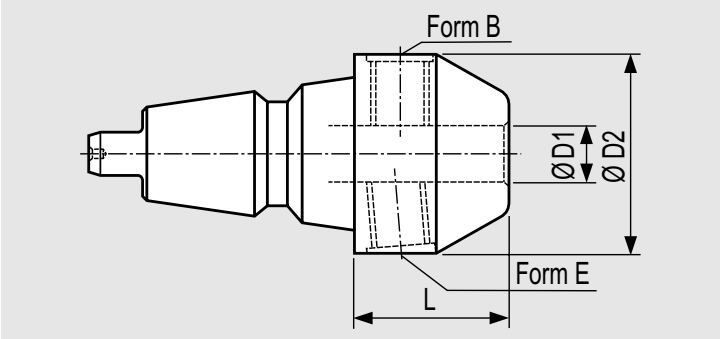


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Fräserspannfutter
mit zylindrischem Schaft und Spannfläche,
kombiniert System Weldon und Whistle-Notch

Mandrin porte-fraise
pour fraises avec corps cylindrique avec méplat,
combiné système Weldon et Whistle-Notch

Milling chuck
for milling cutters with straight shank and clamping flat,
combination system Weldon and Whistle-Notch



	D1 Ø	D2 Ø	L
7232-006	6–H5	25 mm	27 mm
7232-008	8–H5	28 mm	27 mm
7232-010	10–H5	35 mm	29 mm
7232-012	12–H5	42 mm	34 mm
7232-016	16–H5	48 mm	38 mm
7232-018	18–H5	50 mm	46 mm
7232-020	20–H5	52 mm	46 mm

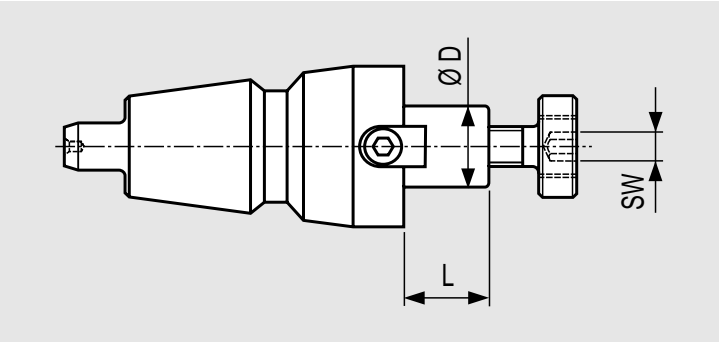
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Fräsdorn
zur Aufnahme von Walzenstirnfräsern

Tasseau
pour fraises 2 tailles

Milling arbor
for shell end milling cutters



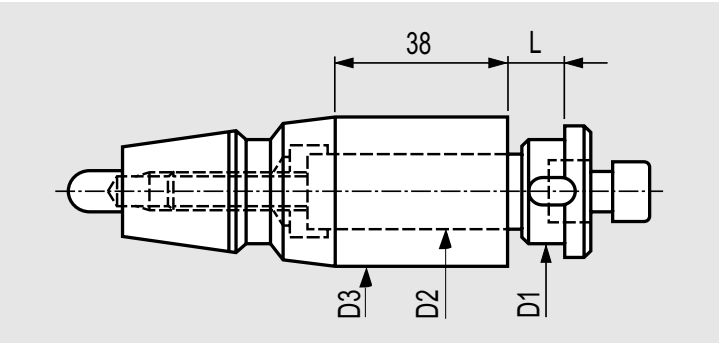
	D Ø	L	SW
7240-013	13 mm	13 mm	4 mm
7240-016	16 mm	16 mm	5 mm
7240-022	22 mm	17 mm	6 mm
7240-027	27 mm	19 mm	8 mm
7240-032	32 mm	22 mm	10 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Fräsdorn
zur Aufnahme von Scheibenfräsern

Tasseau
pour fraises 3 tailles

Milling arbor
for side and face milling cutters



	D1	D2	D3	L
7250-016	16 mm	16 mm	25 mm	0–25 mm
7250-022	22 mm	16 mm	31.8 mm	9–35 mm
7250-027	27 mm	16 mm	31.8 mm	9–35 mm

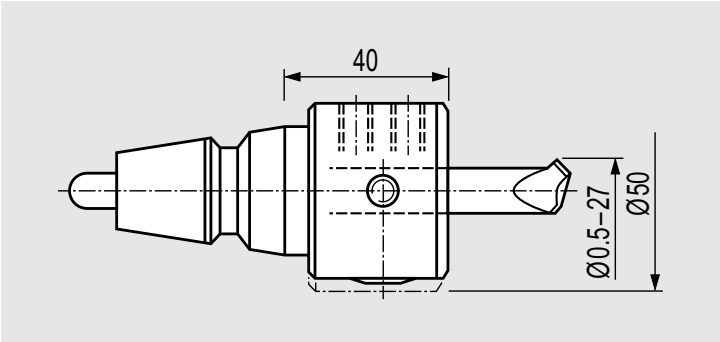
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	**7304-000**

Präzisions-Ausdrehkopf
Aus gehärtetem und geschliffenem Werkzeugstahl, stabile Konstruktion (Zubehör siehe Seite 39/40)

Tête d'alésage de précision
En acier à outils trempé et rectifié
Construction robuste (accessoires pages 39/40)

Precision boring head
In tempered and ground tool steel, robust design (accessories on pages 39/40)



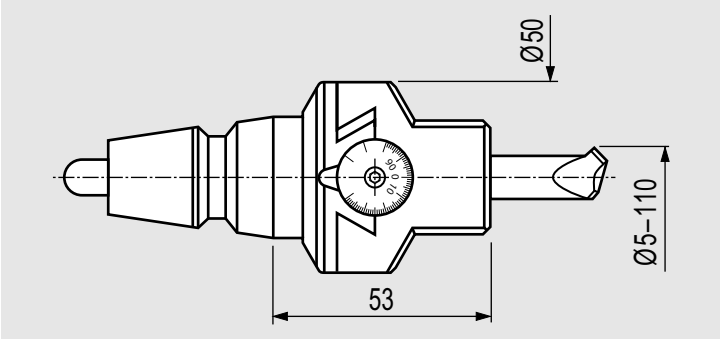
Verstellbereich radial / Gamme de réglage radiale / Radial adjustment	3.5 mm
Aufnahmebohrung / Alésage / Holder bore	12 mm
Teilstrich / Division / Division	0.01 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	**7320-000**

Präzisions-Ausdrehkopf
mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten

Tête d'alésage de précision
avec des possibilités d'emplois universels

Precision boring head
with wide range of application options



Verstellbereich radial / gamme de réglage radiale / radial adjustment	22 mm
Aufnahmebohrung / alésage / holder bore	12 mm
Teilstrich / division / division	0.01 mm

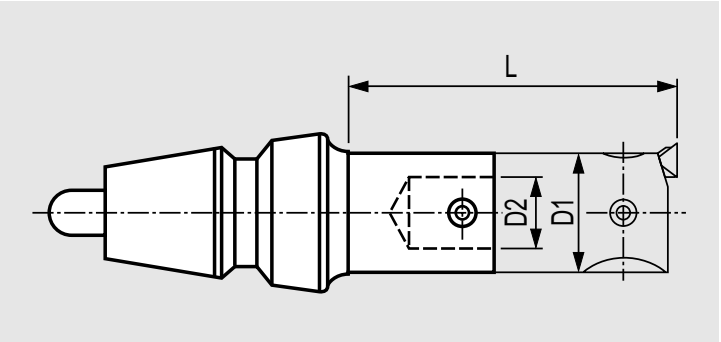
Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Schnellwechseleinsatz SF 32
zu Ausdrehwerkzeugprogramm (Halter für andere Ausdrehwerkzeugsysteme auf Anfrage)

Tasseau à changement rapide SF 32
pour outils d'alésages (porte-outils pour d'autres systèmes d'outils d'alésage sur demande)

Quick-change adaptor SF 32
for boring tools (shanks for other boring tool systems on request)



	D1	D2	L
7380-001	19 mm	11 mm	45 mm
7385-001	19 mm	11 mm	65 mm
7380-002	24 mm	14 mm	45 mm
7385-002	24 mm	14 mm	65 mm
7380-003	31 mm	18 mm	45 mm
7385-003	31 mm	18 mm	65 mm
7385-004	39 mm	22 mm	65 mm
7385-005	50 mm	28 mm	95 mm

Spindelzubehör, Schnellwechselsystem SF 32
Accessoires de broche, système de changement rapide SF 32
Spindle accessories, quick-change system SF 32

Zubehörsatz Starterkit PICOMAX 21
Jeu d'accessoires «start» PICOMAX 21
Set of accessories "start" PICOMAX 21

	Bestell-Nr. No. de comm. Order no.	Anzahl Nombre Number
Variante ohne Schraubstock / variante sans étau / version without vice:	**8200-031**	
Werkzeugspannvorrichtung SF32 / Dispositif de serrage d'outils SF32 Tool mounting device SF32	7055-000	1
Selbstsp. Genauigkeits-Bohrfutter D 0.5–10.0 / B16 Mandrin de perçage à auto serrage D 0.5 - 10.0 / B16 Precision keyless drill chuck D 0.5 - 10.0 / B16	7165-010	2
Schnellwechseleinsatz SF32 zu Bohrfutter B16 Tasseau à changement rapide pour mandrin de perçage B16 Quick-change adaptor for drill chuck B16	7150-016	2
Selbstsp. Genauigkeits-Bohrfutter D 0.5–6.5 / B12 Mandrin de perçage à auto serrage D 0.5 - 6.5 / B12 Precision keyless drill chuck D 0.5 - 6.5 / B12	7165-006	1
Schnellwechseleinsatz SF32 zu Bohrfutter B12 Tasseau à changement rapide pour mandrin de perçage B12 Quick-change adaptor for drill chuck B12	7150-012	1
Schnellwechseleinsatz SF32 ER25-L30 Tasseau à changement rapide ER25-L30 Quick-change adaptor ER25-L30	7211-028	4
Spannzangensatz ER25, Satz à 16 Stk. Jeu de pinces de serrage ER25, jeu de 16 pièces Set of collet chuck ER25, set of 16 pieces	7221-000	1
Spannschlüssel ER25/E25 / clé de serrage ER25/E25 / locking wrench ER25/E25	7218-025	1
Schnellwechseleinsatz SF32 MK1 / tasseau à changement rapide MK1 / quick-change adaptor MK1	7130-001	1
Schnellwechseleinsatz SF32 MK2 / tasseau à changement rapide MK2 / quick-change adaptor MK2	7130-002	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Spannflächen Form B und E D 6 Tasseau à changement rapide pour fraises cylind. forme B/E D 6 Quick-change adaptor for cutters form B & E D 6	7232-006	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Spannflächen Form B und E D 8 Tasseau à changement rapide pour fraises cylind. forme B/E D 8 Quick-change adaptor for cutters form B & E D 8	7232-008	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Spannflächen Form B und E D 10 Tasseau à changement rapide pour fraises cylind. forme B/E D 10 Quick-change adaptor for cutters form B & E D 10	7232-010	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Spannflächen Form B und E D 12 Tasseau à changement rapide pour fraises cylind. forme B/E D 12 Quick-change adaptor for cutters form B & E D 12	7232-012	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Spannflächen Form B und E D 16 Tasseau à changement rapide pour fraises cylind. forme B/E D 16 Quick-change adaptor for cutters form B & E D 16	7232-016	1
Schnellwechseleinsatz SF32 für Walzenstirnfräser D16x16 Tasseau à changement rapide pour fraises en bout D16x16 Quick-change adaptor for shell end milling cutters D16x16	7240-016	1
Variante mit Schraubstock enthält zusätzlich / variante avec étau contient en plus / version with vice also includes:	**8200-030**	
Schraubstock, Backenbreite 100 mm / etau, largeur des mors 100 mm / vice, jaw width 100 mm	7031-002	1
Führungsflansch / flasque de guidage / guideway flange	7035-002	1
Befestigungssatz lang 12 mm / matériel de fixation 12 mm / mounting materials 12 mm	4802-012	1

Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Wuchtgüte
Verwenden Sie ausschliesslich Werkzeughalter mit einer Wuchtgüte G = 2.5 bei Enddrehzahl der Arbeitsspindel. Detaillierte Informationen sind in der Bedienungs- und Wartungsanleitung Ihrer Maschine zu finden.

Sofern nicht speziell vermerkt, gelten für FEHLMANN SK30-Werkzeughalter folgende Wuchtwerte:

Standard bis 10'000 min^{-1}

Feingewuchtet G = 2.5 bei 20'000 min^{-1}

Qualité d'équilibrage
Utilisez uniquement des porte-outils possédant une qualité d'équilibrage de G = 2.5 pour la vitesse finale de la broche de travail. Vous trouvez des informations détaillées dans le manuel d'emploi et de maintenance de votre machine.

Sauf indication spécifiques les porte-outils FEHLMANN ISO / SK30 sont équilibrées selon les valeurs suivantes:

Standard jusqu'à 10'000 min^{-1}

Équilibrage fin G = 2,5 à 20'000 min^{-1}

Balancing quality
Exclusively use tool holders with balancing quality of G = 2.5 at maximum speed of working spindle. For detailed information, please consult operating and maintenance mannual of your machine.

Unless otherwise mentioned, FEHLMANN ISO / SK30 tool holders are balanced as follows:

Standard up to 10'000 rpm

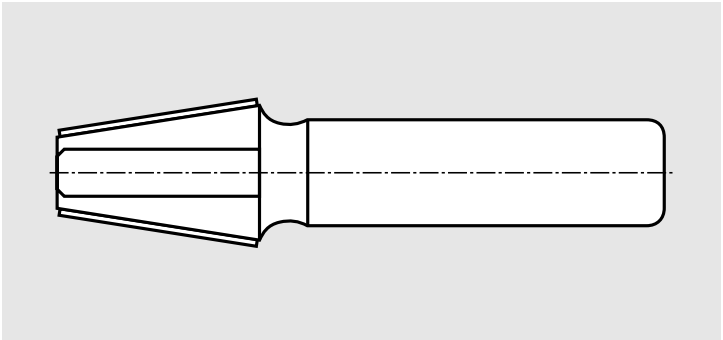
Fine balanced G = 2.5 at 20'000 rpm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	**8120-000**

Konusreiniger SK 30

Nettoyeur de cône SK 30

Taper-wiper SK 30



Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	**8060-010**

Zentrierlupe mit Beleuchtung
Vorbereitungskit mitbestellen

Lunette de centrage avec éclairage
Commandez le kit de préparation

Centering microscope with illumination
Order preparation kit

Vergrösserung / grossissement / magnification	25x
Arbeitsabstand / distance de travail / operating distance	35 mm
Gewicht / poids / weight	ca. 1 kg

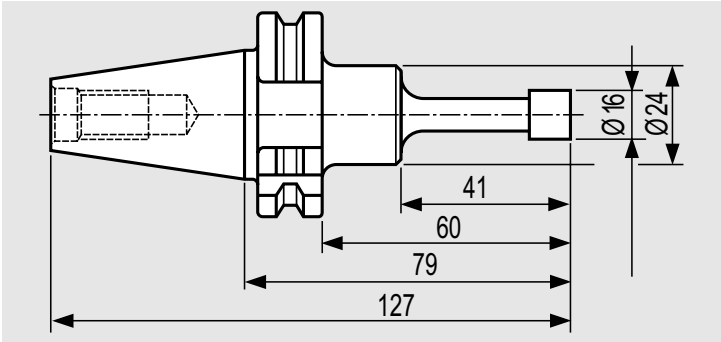
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8079-001**

Referenzwerkzeug
zur raschen und wiederholt genauen Aufnahme einer Referenz-Oberfläche, inklusive Anzugsbolzen, feingewuchtet

Outil de référence
pour la mesure rapide et précise d'une surface de référence, inclus tirant, équilibrage fin

Reference tool
for rapid and accurate measurement of a reference surface, included draw bold, fine balanced

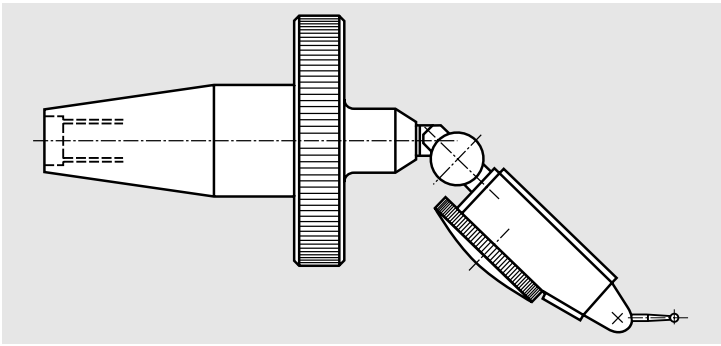


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8075-000**

Messuhrhalter für das schnelle Ausrichten von Bohrungen
inklusive Tasthebeluhr, Ablesung 0,002 mm

Support de comparateur pour le centrage rapide d'alésages
inclus comparateur, lecture 0,002 mm

Dial indicator holder for the rapid location of bores
including lever dial indicator, graduation 0.002 mm



Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8079-050**

Mechanischer 3D-Taster mit Messuhr
für manuelles Antasten in X-, Y- und Z-Achse

Palpeur 3D mécanique avec comparateur
pour le palpage manuel sur les axes X, Y et Z

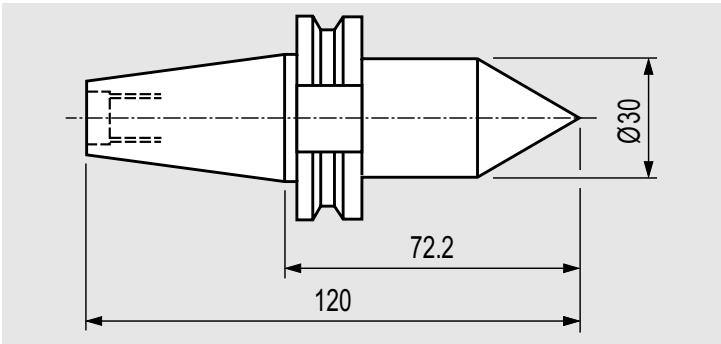
Mechanical 3D probe with dial indicator
for manual probing of X, Y and Z axes

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8085-000**

Zentrierspitze 60°, gehärtet und geschliffen
zum Vorzentrieren der Werkstücke

Pointe de centrage 60°, trempée et rectifiée
avec des possibilités d'emplois universels

Centering point 60°, tempered and ground
for pre-centering of workpieces



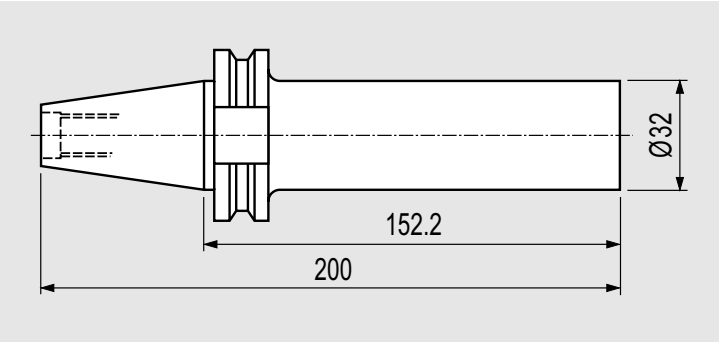
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	8082-000

Kontrolldorn zur Rundlaufkontrolle der Spindel

Cylindre de contrôle du battement de la broche

Inspection cylinder for checking spindle concentricity

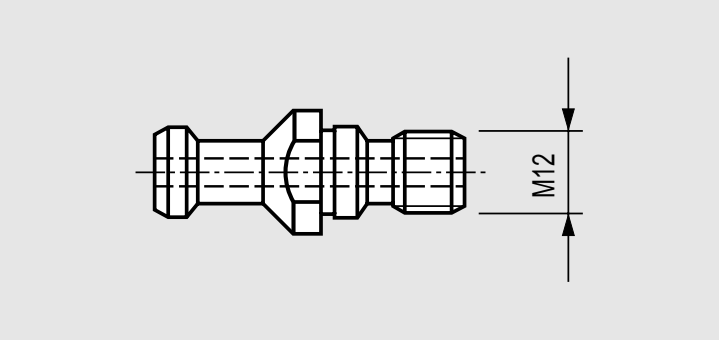


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	8110-000	8110-001

Anzugsbolzen DIN 69872 A
Für jede Aufnahme einen Bolzen mitbestellen

Tirant DIN 69872 A
Veuillez commander un tirant pour chaque fixation

Draw bolt DIN 69872 A
Order one bolt for each adaptor



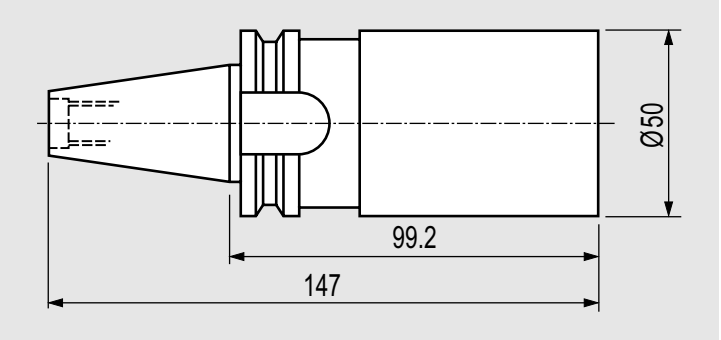
DIN 69872, ohne Bohrung für Kühlmittelzufuhr / sans trou pour arrosage par le centre / without through hole for internal cooling	**8110-000**
DIN 69872 A, mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr / avec trou pour arrosage par le centre / with through hole for internal cooling	**8110-001**

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	8125-050

Bohrstangen-Rohling
Partie Ø 50 weich, Konuspartie gehärtet

Tasseau brut
Partie Ø 50 douce, partie conique trempée

Boring bar blank
Section Ø 50 soft, taper section tempered



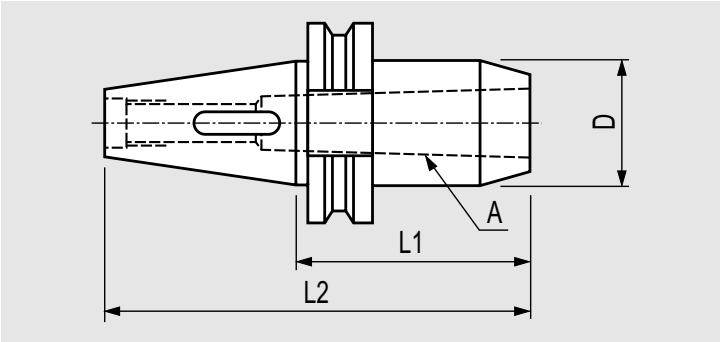
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Reduktionshülse für Bohrer mit Mitnehmerlappen

Tasseau de réduction pour forets à tenon d'entraînement

Adaptor for drills with tenon



	A	D	L1	L2
8130-001	MK1	25 mm	45 mm	93 mm
8130-002	MK2	32 mm	58 mm	106 mm
8130-003	MK3	40 mm	79 mm	127 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Bohrkegel zur Aufnahme von Bohrfuttern

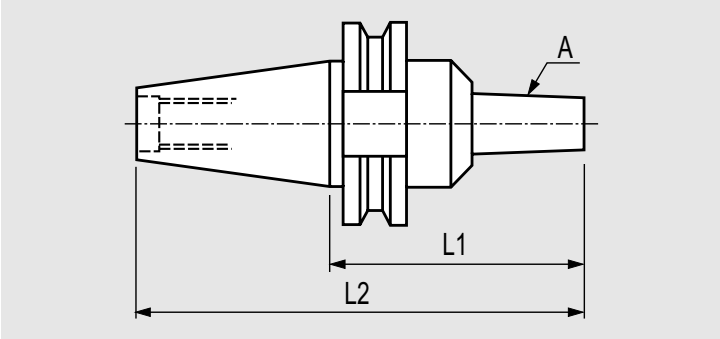
Bohrfutter siehe Seite 19

Cône pour mandrin de perçage

Mandrin de perçage voir page 19

Drill chuck taper

Drill chucks on page 19



	A	L1	L2
8150-010	B10	53 mm	101 mm
8150-012	B12	57 mm	105 mm
8150-016	B16	64 mm	112 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 11

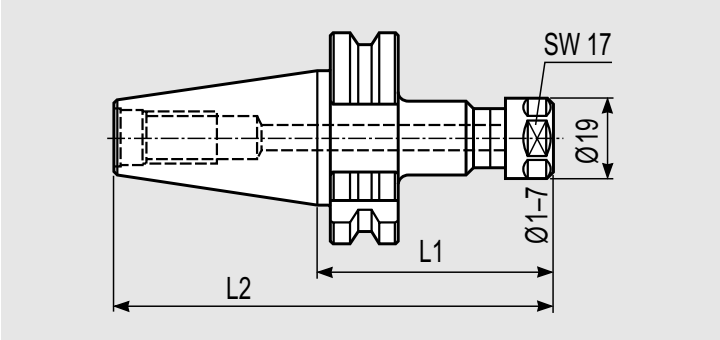
Spannzangen 7223-000 Seite 36,
Spezial-Spannschlüssel SW 17 mitbestellen 7219-117

Porte-pince ER 11 avec écrou

Pinces 7223-000 page 36, clé de serrage spéciale ouverture 17 doit être commandé 7219-117

Collet chuck ER 11 with locking nut

Collets 7223-000 on page 36, special locking wrench width 17 must also be ordered 7219-117



		L1 / L2
8214-155	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	55 / 103 mm
8214-175	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	80 / 128 mm

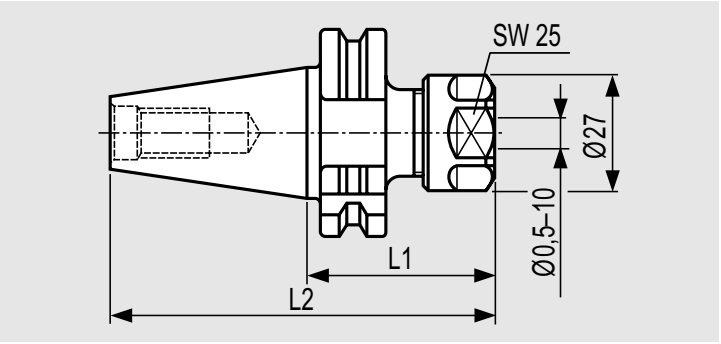
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 16
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr, Spannbereich 0.5–10 mm, Spannzangen 7227-000 Seite 36, Spannschlüssel SW 25 7219-025

Porte-pince ER 16 avec écrou
avec trou pour arrosage, gamme de serrage 0.5–10 mm, pinces 7227-000 page 36, clé de serrage ouverture 25 7219-025

Collet chuck ER 16 with locking nut
with hole for internal cooling, clamping range 0.5– 0 mm, collets 7227-000 on page 36, locking wrench width 25 7219-025



		L1 / L2
8213-050	standard < 10000 min^{-1}	50 / 98 mm
8213-080	standard < 10000 min^{-1}	75 / 122 mm
8213-150	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	50 / 98 mm
8217-195	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	100 / 148 mm
8213-250	feingewuchtet, abgedichtet* / équilibrage fin, étanche* / fine balanced, sealed*	50 / 98 mm
8217-295	feingewuchtet, abgedichtet* / équilibrage fin, étanche* / fine balanced, sealed*	100 / 148 mm

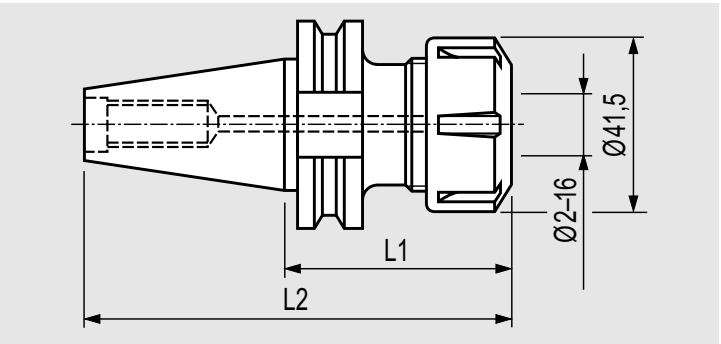
* Dichtscheibensatz siehe Seite 32 / * jeu de bagues d'étanchéité voir page 32 / * set of seal washers on page 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 25
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr, Spannbereich 2–16 mm, Spannzangen 7221-000 Seite 37, Spannschlüssel ER 25 7218-025

Porte-pince ER 25 avec écrou
avec trou pour arrosage, gamme de serrage 2–16 mm, pinces 7221-000 page 37, clé de serrage ER 25 7218-025

Collet chuck ER 25 with locking nut
with hole for internal cooling, clamping range 2–16 mm, collets 7221-000 on page 37, locking wrench ER 25 7218-025



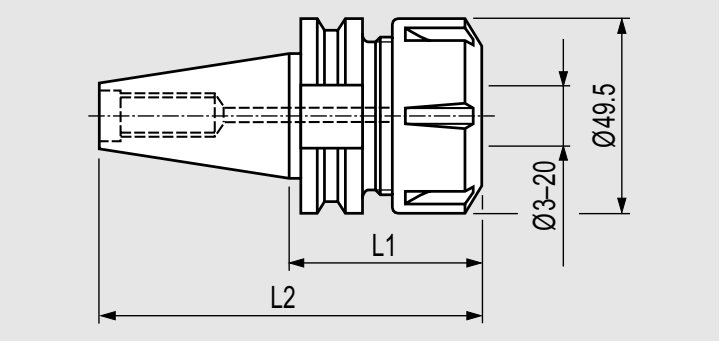
		L1 / L2
8218-070	standard < 10000 min^{-1}	70 / 118 mm
8211-090	standard < 10000 min^{-1}	90 / 138 mm
8218-170	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	70 / 118 mm
8211-190	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	90 / 138mm
8218-270	feingewuchtet, abgedichtet / équilibrage fin, étanche / fine balanced, sealed	70 / 118 mm
8211-290	feingewuchtet, abgedichtet / équilibrage fin, étanche / fine balanced, sealed	90 / 138 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannzangenfutter mit Überwurfmutter ER 32
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr, Spannbereich 3–20 mm, Spannzangen 7222-000 Seite 37, Spannschlüssel ER 32 7218-032

Porte-pince ER 32 avec écrou
avec trou pour arrosage, gamme de serrage 3–20 mm, pinces 7222-000 page 37, clé de serrage ER 32 7218-032

Collet chuck ER 32 with locking nut
with hole for internal cooling, clamping range 3–20 mm, collets 7222-000 on page 37, locking wrench ER 32 7218-032



		L1 / L2
8219-070	standard < 10000 min^{-1}	70 / 118 mm
8219-270	standard u. abgedichtet / standard et étanche / standard and sealed	70 / 118 mm

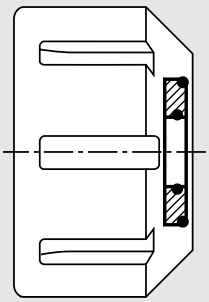
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Dichtscheibensatz
für abgedichtete Spannzangenfutter, steigend um 0,5mm

Jeu de bagues d'étanchéité
pour porte-pince étanche, pas de 0,5mm

Set of seal washers
for sealed collet chuck, steps of 0.5mm



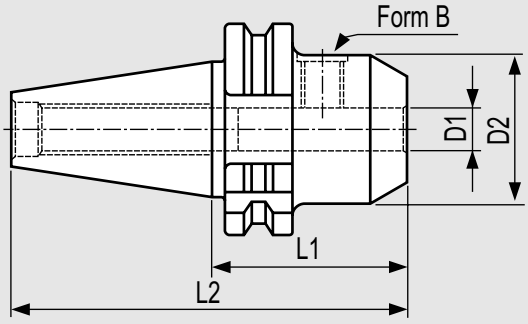
	Spannzangenfutter Porte-pince Collet chuck	Anzahl Nombre Number	Ø
8213-298	ER 16	14	3.5–10 mm
8211-298	ER 25	26	3.5–16 mm
8212-298	ER 32	34	3.5–20 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Seitenspannfutter System Weldon
mit zylindrischem Schaft und Spannfläche,
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr

Mandrin de serrage système Weldon
pour fraises à queue cylindrique avec méplat,
avec trou pour arrosage par le centre

Side chuck system Weldon
for milling cutters with straight shank and clamping flat,
with through hole for internal cooling



	Bestell-Nr. No. de comm. Order no.	D1 / D2	L1 / L2
8230-006	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	6 / 25 mm	46 / 94 mm
8230-106	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	6 / 25 mm	46 / 94 mm
8235-008	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	8 / 28 mm	50 / 98 mm
8230-108	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	8 / 28 mm	46 / 94 mm
8235-010	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	10 / 35 mm	50 / 98 mm
8230-110	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	10 / 35 mm	46 / 94 mm
8230-012	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	12 / 35 mm	34 / 82 mm
8230-112	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	12 / 35 mm	34 / 82 mm
8230-014	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	14 / 34 mm	34 / 82 mm
8230-114	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	14 / 34 mm	34 / 82 mm
8230-016	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	16 / 44 mm	36 / 84 mm
8230-116	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	16 / 44 mm	36 / 84 mm
8230-018	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	18 / 43 mm	36 / 84 mm
8230-118	feingewuchtet / équilibrage fin / fine balanced	18 / 43 mm	36 / 84 mm
8230-020	standard G6.3 < 10000 min^{-1}	20 / 44 mm	39 / 87 mm

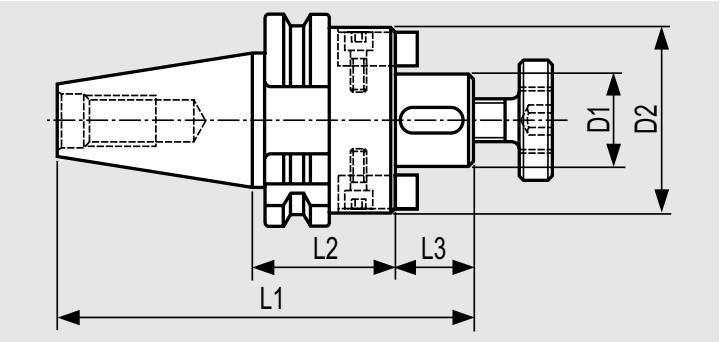
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Fräsdorn zur Aufnahme von Walzenstirnfräser
inkl. Spannschraube und Mitnehmersteinen,
für Drehzahlen bis 5000 min^{-1}*

Tasseau porte-fraise pour fraises 2 tailles
y compris vis de serrage et coulisseaux d'entraînement,
pour vitesse jusqu'à 5000 min^{-1}*

Milling arbor for shell end milling cutters
with wrench screw and driving keys,
for rotation speed up to 5000 rpm*



* bei höheren Drehzahlen muss der Halter inkl. Werkzeug gewuchtet werden
pour vitesse supérieure l'ensemble porteoutil et outil doit être équilibré
at a higher speed, milling arbor as well as tool must be balanced

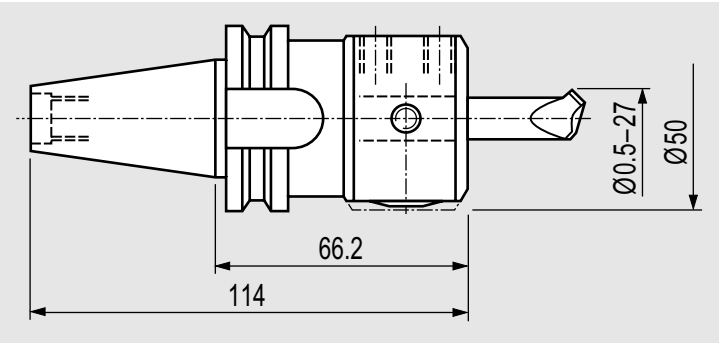
	D1	D2	L1	L2/L3
8240-013	13 mm	30 mm	96 mm	35 / 13 mm
8240-016	16 mm	35 mm	102 mm	37 / 17 mm
8241-022	22 mm	44 mm	104 mm	37 / 19 mm
8240-027	27 mm	55 mm	106 mm	37 / 21 mm
8240-032	32 mm	58 mm	131 mm	59 / 24 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8304-000**

Präzisions-Ausdrehkopf
aus gehärtetem und geschliffenem Werkzeugstahl, stabile Konstruktion, Zubehör Seiten 39/40

Tête d'alésage de précision
en acier trempé et rectifié, construction robuste, accessoires pages 39/40

Precision boring head
in tempered and ground tool steel, robust design, accessories on pages 39/40



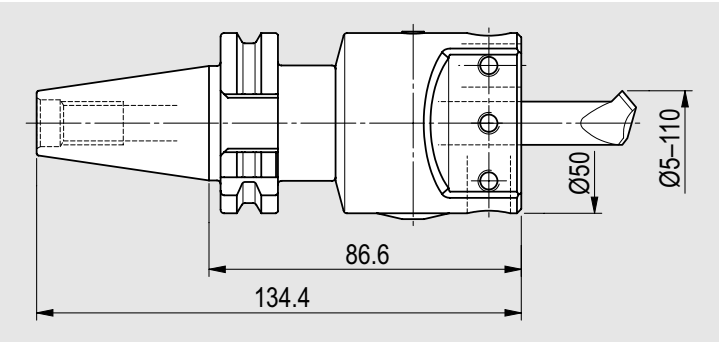
max. Drehzahl / vitesse de rotation max. / max. rpm	8000 min^{-1}
Verstellbereich radial / gamme de réglage radiale / radial adjustment range	3.5 mm
Aufnahmebohrung / alésage / holder bore	12 mm
Teilstrich / division / division	0.01 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8320-000**

Präzisions-Ausdrehkopf
mit vielseitigen Einsatzmöglichkeiten

Tête d'alésage de précision
avec des possibilités d'emplois universels

Precision boring head
with wide range of application options



max. Drehzahl / vitesse de rotation max. / max. rpm	6000 min^{-1}
Verstellbereich radial / gamme de réglage radiale / radial adjustment range	22 mm
Aufnahmebohrung / alésage / holder bore	12 mm
Teilstrich / division / division	0.01 mm

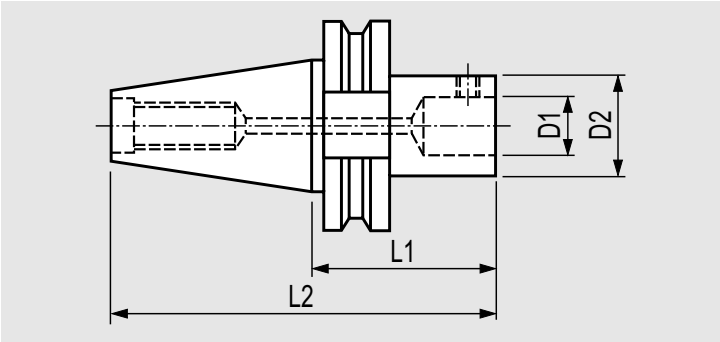
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Aufnahme zu Ausdrehwerkzeugprogramm
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr, Zubehör Seiten 40/41

Cône pour outils d'alésage
avec trou pour arrosage par le centre,
accessoires pages 40/41

Taper for boring tools
with through hole for internal cooling,
accessories on pages 40/41



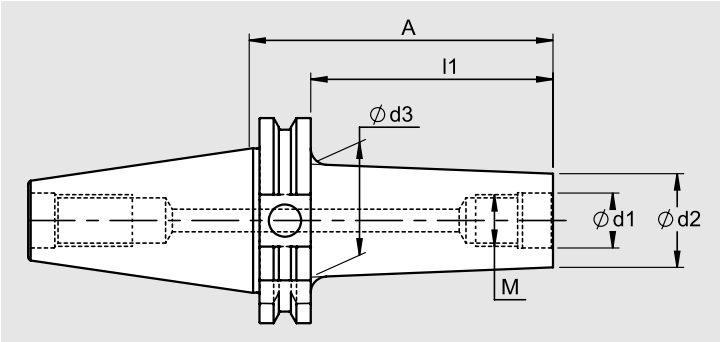
	D1	D2	L1	L2
8385-001	11 mm	19 mm	44 mm	92 mm
8385-002	14 mm	24 mm	44 mm	92 mm
8385-003	18 mm	31 mm	39 mm	87 mm
8385-004	22 mm	39 mm	39 mm	87 mm
8385-005	28 mm	50 mm	50 mm	98 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Werkzeugaufnahme für modulares Schraubkopf-system, metrisch zylindrisch
Feingewuchtet

Tasseau pour système modulaire à tête vissée, métrique cylindrique
Équilibrage fin

Tool holder for modular screw head system, metric cylindrical
Fine balanced



		D1	D2	D3	A	l1
8246-021	M8	8.5 mm	14.5 mm	18.5 mm	40 mm	21 mm
8246-026	M8	8.5 mm	14.5 mm	18.5 mm	65 mm	46 mm
8246-031	M10	10.5 mm	18.5 mm	22 mm	40 mm	21 mm
8246-036	M10	10.5 mm	18.5 mm	22 mm	65 mm	46 mm
8246-041	M12	12.5 mm	23 mm	28 mm	40 mm	21 mm
8246-061	M16	17 mm	28 mm	35 mm	40 mm	21 mm

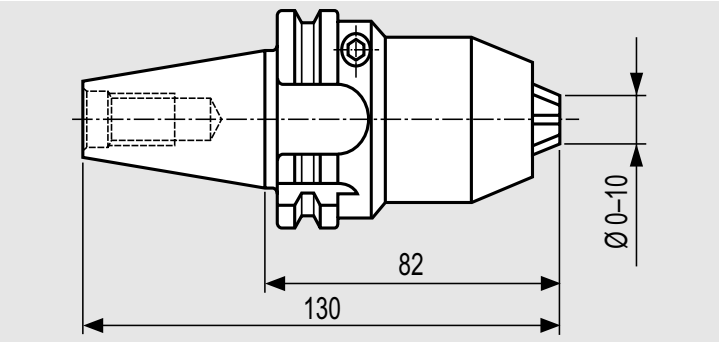
Spindelzubehör DIN ISO 7388-1 SK 30
Accessoires de broche DIN ISO 7388-1 SK 30
Spindle accessories DIN ISO 7388-1 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number **8165-010**

NC Bohrfutter
Bohrfutter ist in den Spannkegel integriert,
gewuchtet 20'000 min^{-1}

Mandrin de perçage NC
Mandrin de perçage intégré dans le cône de serrage,
équilibrage 20'000 min^{-1}

NC drill chuck
Drill chuck integrated into clamping taper,
balanced 20,000 rpm

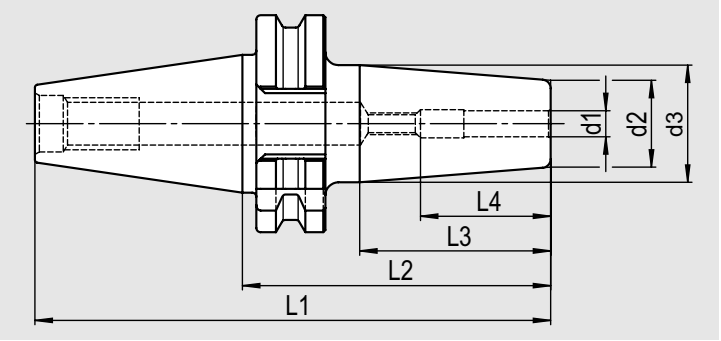


Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Schrumpfspannfutter
Feingewuchtet

Porte-fraises pour frettage
Équilibrage fin

Shrink-fit millholder
Fine balanced

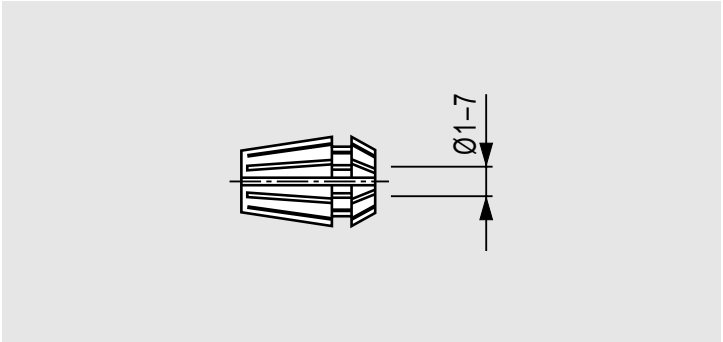


	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4
8237-031	3 mm	15 mm	20 mm	128 mm	80 mm	32 mm	20 mm
8237-032	3 mm	15 mm	20 mm	168 mm	120 mm	32 mm	20 mm
8237-041	4 mm	15 mm	20 mm	128 mm	80 mm	32 mm	20 mm
8237-042	4 mm	15 mm	20 mm	168 mm	120 mm	32 mm	20 mm
8237-051	5 mm	15 mm	20 mm	128 mm	80 mm	32 mm	25 mm
8237-061	6 mm	21 mm	27 mm	119 mm	80 mm	44 mm	36 mm
8237-062	6 mm	21 mm	27 mm	168 mm	120 mm	44 mm	36 mm
8237-081	8 mm	21 mm	27 mm	119 mm	80 mm	44 mm	36 mm
8237-082	8 mm	21 mm	27 mm	168 mm	120 mm	44 mm	36 mm
8237-101	10 mm	24 mm	32 mm	119 mm	80 mm	50 mm	42 mm
8237-102	10 mm	24 mm	32 mm	168 mm	120 mm	50 mm	42 mm
8237-121	12 mm	24 mm	32 mm	119 mm	80 mm	50 mm	47 mm
8237-122	12 mm	24 mm	32 mm	168 mm	120 mm	50 mm	47 mm
8237-141	14 mm	27 mm	34 mm	119 mm	80 mm	44 mm	47 mm
8237-161	16 mm	27 mm	34 mm	119 mm	80 mm	44 mm	50 mm
8237-162	16 mm	27 mm	34 mm	168 mm	120 mm	44 mm	50 mm
8237-201	20 mm	33 mm	42 mm	128 mm	80 mm	60 mm	52 mm

Spannzangen und Spannschlüssel
Porte-pinces et clés de serrage
Collet chucks and wrenches for collet nuts

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7223-000

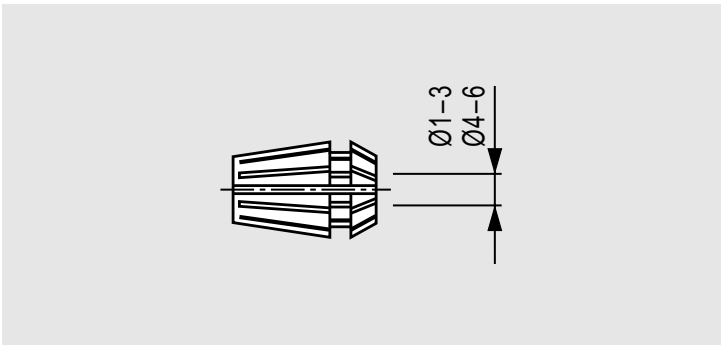
Spannzangen Typ ER 11-UP
Pinces de serrage ER 11-UP
Collets ER 11-UP



Satz à / jeu de / set of	13
Durchmesser / diamètre / diameter	1–7 mm
Spannbereich / pas de / steps of	0.5 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7093-000

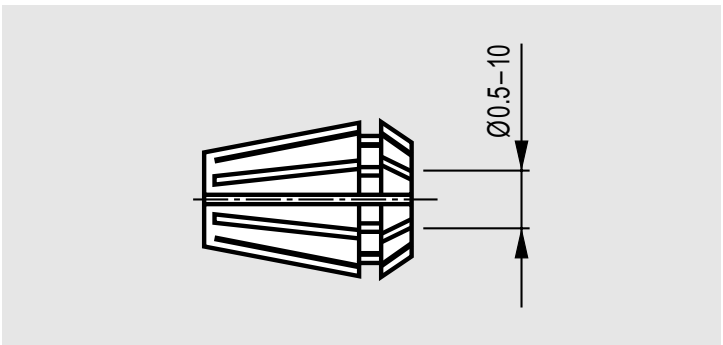
Spannzangen Typ ER 12
Pinces de serrage ER 12
Collets ER 12



Satz à / jeu de / set of	8
Durchmesser / diamètre / diameter	1–3 mm
Spannbereich / pas de / steps of	0.5 mm
Durchmesser / diamètre / diameter	4–6 mm
Spannbereich / pas de / steps of	1.0 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7227-000

Spannzangen Typ ER 16
Pinces de serrage ER 16
Collets ER 16

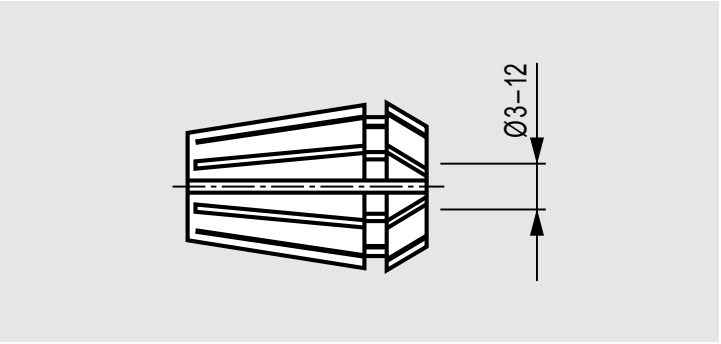


Satz à / jeu de / set of	12
Durchmesser / diamètre / diameter	1–3 mm
Spannbereich / pas de / steps of	0.5 mm
Durchmesser / diamètre / diameter	4–10 mm
Spannbereich / pas de / steps of	1.0 mm

Spannzangen und Spannschlüssel
Porte-pinces et clés de serrage
Collet chucks and wrenches for collet nuts

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7228-000

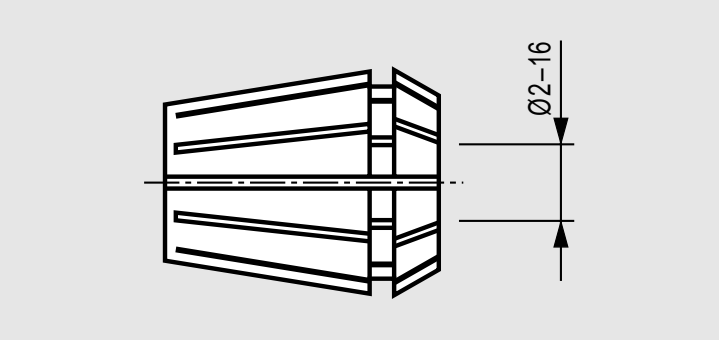
Spannzangen Typ ER 20
Pinces de serrage ER 20
Collets ER 20



Satz à / jeu de / set of	10
Durchmesser / diamètre / diameter	3–12 mm
Spannbereich / pas de / steps of	1.0 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7221-000

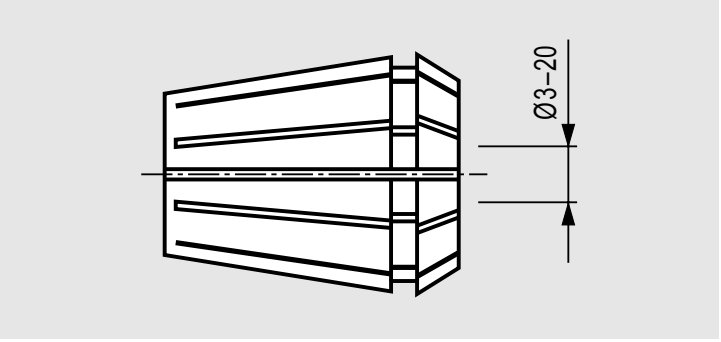
Spannzangen Typ ER 25
Pinces de serrage ER 25
Collets ER 25



Satz à / jeu de / set of	16
Durchmesser / diamètre / diameter	2–3 mm
Spannbereich / pas de / steps of	0.5 mm
Durchmesser / diamètre / diameter	4–16 mm
Spannbereich / pas de / steps of	1.0 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7222-000

Spannzangen Typ ER 32
Pinces de serrage ER 32
Collets ER 32



Satz à / jeu de / set of	18
Durchmesser / diamètre / diameter	3–20 mm
Spannbereich / pas de / steps of	1.0 mm

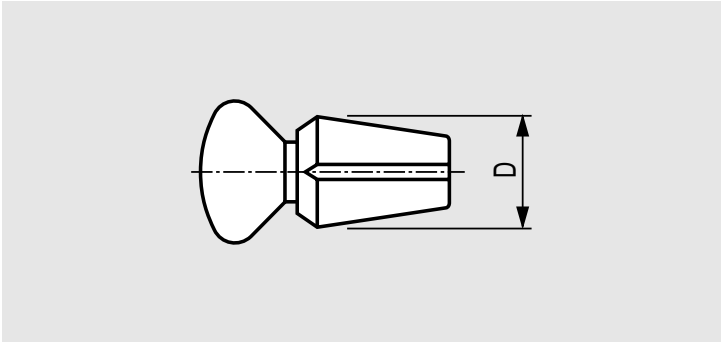
Spannzangen und Spannschlüssel
Porte-pinces et clés de serrage
Collet chucks and wrenches for collet nuts

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Konusreiniger
Grösse D

Nettoyeur de cône
Grandeur D

Taper-wiper
Size D



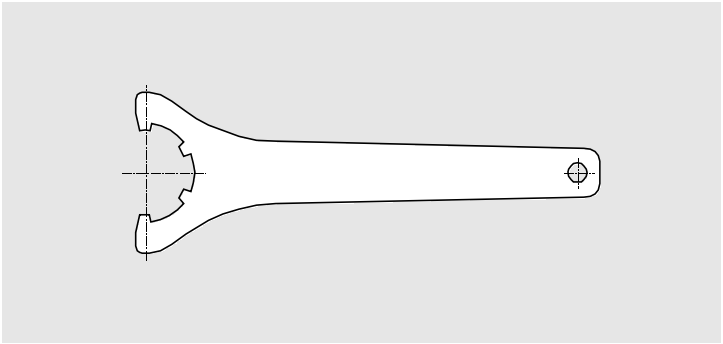
7902-011	ER 11
7902-016	ER 16
7902-020	ER 20
7902-025	ER 25
7902-032	ER 32

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannschlüssel zu Spannzangenhalter

Clé de serrage pour porte-pince

Wrench for collet nut



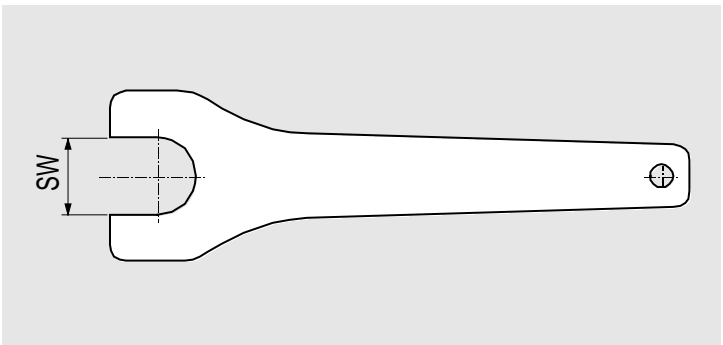
7218-020	ER 20
7218-025	ER 25
7218-032	ER 32
7219-117 (Ringschlüssel / clé à oeil / ring spanner)	ER 11

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Spannschlüssel zu Spannzangenhalter

Clé de serrage pour porte-pince

Wrench for collet nut



7219-016	SW 16
7219-017	SW 17
7219-022	SW 22
7219-024	SW 24
7219-025	SW 25
7219-027	SW 27
7219-036	SW 36

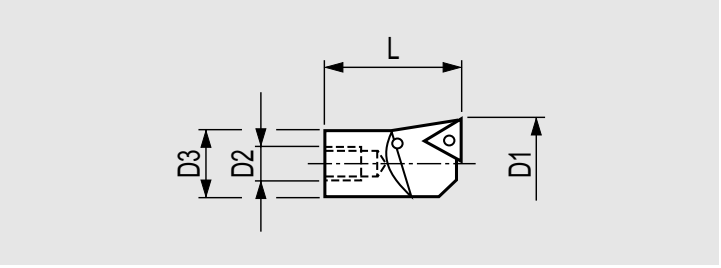
Wendeplatten-Werkzeuge
Outils à plaquettes
Insert tools

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Wendeplattenhalter
Wendeplatten Seite 41,

Portes-plaquette
Plaquettes page 41

Insert holder
Inserts page 41



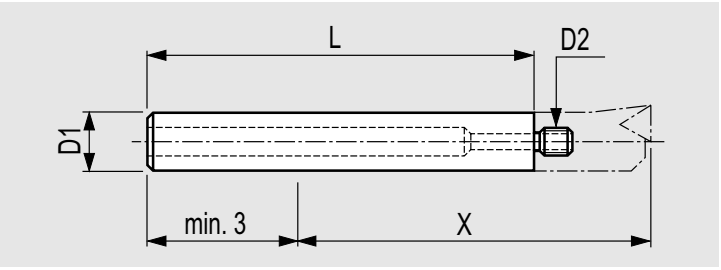
	D1	D2	D3	L	Plattengrösse Taille de plaquette Insert size
7304-050	9-10.5 mm	M5	8 mm	18 mm	C
7304-055	10.5-12 mm	M5	8 mm	18 mm	C
7304-060	12-14 mm	M6	10 mm	23 mm	C
7304-065	14-16 mm	M6	12 mm	23 mm	C
7304-070	16-18 mm	M6	12 mm	23 mm	C
7304-075	18-20 mm	M10x1.25	12 mm	27 mm	C
7304-080	20-22 mm	M10x1.25	12 mm	27 mm	C
7304-085	22-24 mm	M10x1.25	12 mm	27 mm	C
7304-090	24-26 mm	M10x1.25	12 mm	27 mm	C

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Verlängerungen zu Wendeplattenhalter
Stahl

Tiges pour portes-plaquette
Acier

Extensions for insert holder
Steel



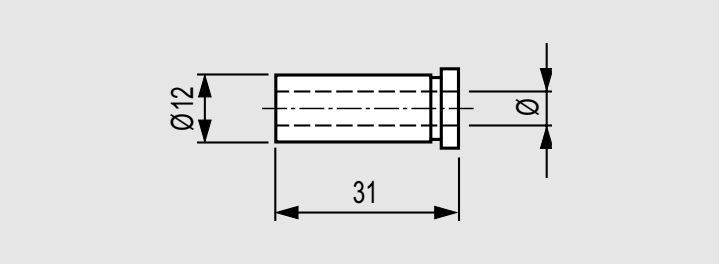
	D1	D2	L	X
7304-230	8 mm	M5	47 mm	20–40 mm
7304-235	10 mm	M6	53 mm	25-50 mm
7304-240	12 mm	M6	78 mm	32-60 mm
7304-245	12 mm	M10x1.25	72 mm	31-65 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Reduktionsbüchse

Douille de réduction

Reduction sleeve



	Ø
7305-004	4 mm
7305-005	5 mm
7305-006	6 mm
7305-008	8 mm
7305-010	10 mm

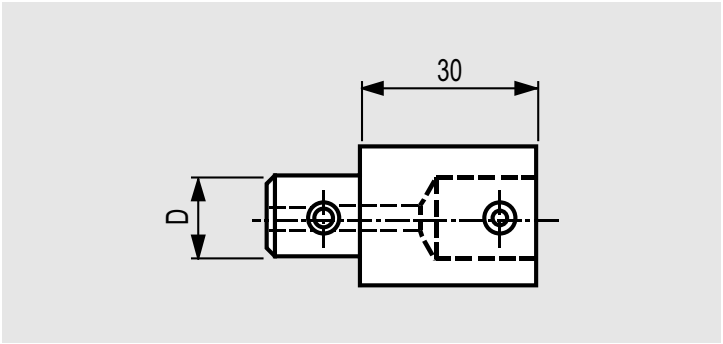
Wendeplatten-Werkzeuge
Outils à plaquettes
Insert tools

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Verlängerungen zu Bohrstangenprogramm
mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr

Rallonge pour barres d'alésage
avec trou pour arrosage par le centre

Extension for boring bars
with through hole for internal cooling



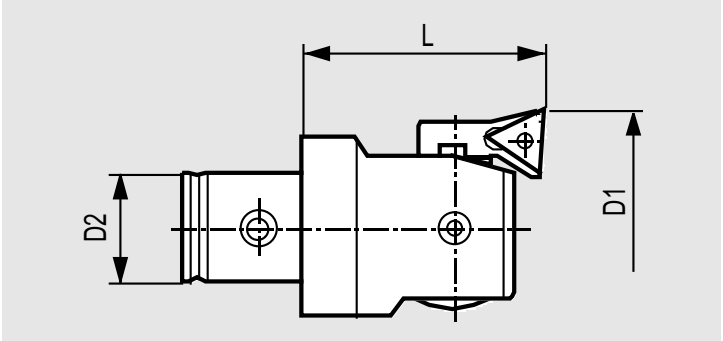
	D
7400-001	11 mm
7400-002	14 mm
7400-003	18 mm
7400-004	22 mm

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Einschneider Ausdrehkopf
Für Vor- und Fertigbearbeitung, mit Bohrung für Kühlmittelzufuhr, Wendeplattenhalter mitbestellen

Tête d'alésage à un tranchant
Convient pour l'ébauche ainsi que la finition des alésages de précision, avec trou pour arrosage par le centre, veuillez commander le porteplaquette

Single cutter boring head
Suitable for roughing and finishing precision bores, with through hole for internal cooling, order insert holder



	D1	D2	L
7415-102	25–47 mm	14 mm	35.5 mm
7415-104	41–74 mm	22 mm	47 mm

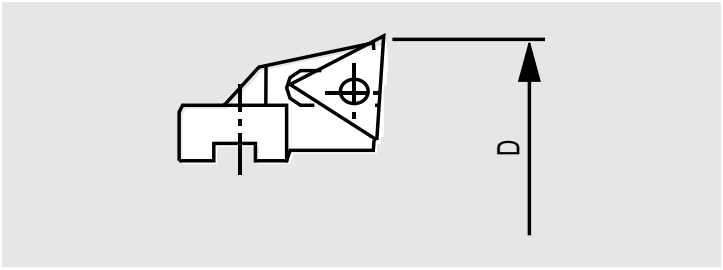
Wendeplatten-Werkzeuge
Outils à plaquettes
Insert tools

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Wendeplattenhalter zu Einschneider-Ausdrehköpfen

Portes-plaquette pour têtes d'alésage de précision à un tranchant

Insert holders for single cutter boring heads



	D	Plattengrösse / Taille de plaquette / Insert size
7416-021	25–33 mm	A
7416-022	32–40 mm	A
7416-023	39–47 mm	A
7416-041	41–54 mm	B
7416-042	50–63 mm	B
7416-043	61–74 mm	B

Wendeplatten zu Wendeplattenhalter

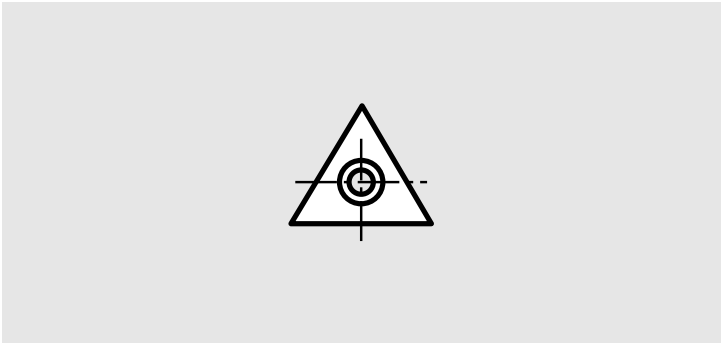
und Einschneider-Ausdrehköpfe,
Bestell-Nr. 7304-0xx / 7416-0xx

Plaquettes pour portes-plaquette

et têtes d'alésage à un tranchant,
no. de commande 7304-0xx / 7416-0xx

Inserts for insert holders

and single cutter boring heads,
order no 7304-0xx / 7416-0xx



	5912-001	**5912-002**	**5912-003**	**5912-101**	**5912-102**	**5912-103**
Plattengrösse / taille de plaquette / insert size	**A**	**A**	**A**	**B**	**B**	**B**
Hartmetallplatte / plaquette en métal dur / carbide insert		■	■		■	■
Cermetplatte / plaquette cermet / cermet insert	■			■		
Anwendung Stahl / application acier / application steel	■			■		
Anwendung Guss / application fonte / application cast iron	■	■	■	■		■
Anwendung Aluminium / application aluminium / application aluminum		■			■	

	5912-014	**5912-015**	**5912-016**
Plattengrösse / taille de plaquette / insert size	**C**	**C**	**C**
Hartmetallplatte / plaquette en métal dur / carbide insert		■	■
Cermetplatte / plaquette cermet / cermet insert	■		
Anwendung Stahl / application acier / application steel	■		
Anwendung Guss / application fonte / application cast iron	■	■	■
Anwendung Aluminium / application aluminium / application aluminum		■	

Wendeplatten-Werkzeuge
Outils à plaquettes
Insert tools

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number	7510-040

Wendeplattenfräser 45°
Hochpositiv, scharfschneidende Wendeplatten

Fraise à surfacer à plaquettes à 45°
Plaquettes à géometrie hautement positive

Tipped milling cutter 45°
High-positive, sharp-cutting inserts

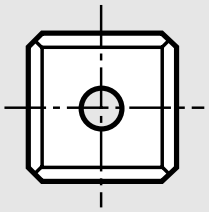
Durchmesser / diamètre / diameter	40 mm	
Anzahl Schneiden / nombre de dents / number of cutters	5	
Aufnahme D16, entsprechenden Aufnahmekonus mitbestellen Veuillez commander le cône correspondant, cône D16 Order corresponding taper holder D16	**7240-016** **8240-016**	SF 32 SK 30

Bestell-Nummer / Numéro de commande / Order number

Wendeplatten zu Wendeplattenfräser 45º

Plaquettes pour fraise à surfacer à plaquettes à 45º

Inserts for carbide tipped milling cutters 45º



	5914-001	**5914-002**	**5914-004**
Hartmetallplatte / plaquette en métal dur / carbide insert	■	■	
HSS-TiN.beschichtete Platte / Pl. HSS à revêtement TiN / HSS inserts, TiN coated			■
Anwendung Stahl / application acier / application steel	■		■
Anwendung Guss / application fonte / application cast iron		■	
Anwendung Aluminium / application aluminium / application aluminum	■		■

Notizen
Notes
Notes

© by Fehlmann 2610a

Fehlmann AG Maschinenfabrik
Birren 1 – 5703 Seon – Switzerland
Tel. +41 62 769 11 11
mail@fehlmann.com – fehlmann.com

Your Precision Advantage.®

FEHLMANN